

Мария Аур



# ШКОЛА МАГИЧЕСКИХ ЗВЕРЕЙ

Приключения  
начинаются!

Продано  
более  
8 000 000  
книг серии

Иллюстратор  
Нина Дуллек



МИФ Детство

Маргит Ауэр

**Школа магических зверей.  
Приключения начинаются!**

«Манн, Иванов и Фербер (МИФ)»

2013

УДК 821.112.2-312.9-93  
ББК 83.84(4Гем)-445

**Ауэр М.**

Школа магических зверей. Приключения начинаются! /  
М. Ауэр — «Манн, Иванов и Фербер (МИФ)», 2013 — (МИФ  
Детство)

ISBN 978-5-00-169974-3

Представьте, что вы приходите в обычную школу и получаете в подарок... магическое животное! С ним можно поговорить и посоветоваться, оно поддержит в трудную минуту и отправится с вами в любое приключение — даже самое захватывающее и необычное. Школьные истории, приключения, говорящие животные, крупный шрифт, короткие, динамичные главы — идеально для самостоятельного чтения. На русском языке публикуется впервые.

УДК 821.112.2-312.9-93  
ББК 83.84(4Гем)-445

ISBN 978-5-00-169974-3

© Ауэр М., 2013  
© Манн, Иванов и Фербер  
(МИФ), 2013

## Содержание

Знакомьтесь!	7
Глава 1. Фургон для переезда	13
Глава 2. Тётя Эльфрида!	18
Конец ознакомительного фрагмента.	20

# **Маргит Ауэр**

## **Школа магических зверей.**

### **Приключения начинаются!**



*Все права защищены. Никакая часть данной книги не может быть воспроизведена в какой бы то ни было форме без письменного разрешения владельцев авторских прав.*



© 2013 by CARLSEN Verlag GmbH, Hamburg, Germany

First published in Germany under the title DIE SCHULE DER MAGISCHEN TIERE

All rights reserved

© Издание на русском языке, перевод. ООО «Манн, Иванов и Фербер», 2022

\* \* \*



## Знакомьтесь!

### *Школа Винтерштайн*



Обыкновенная школа с директором, завхозом и большим садом. Обыкновенная? Почти, если бы не одна тайна...

### *Мисс Корнфилд*



Преподаёт в школе Винтерштайн. Иногда кажется слишком строгой, но зато прекрасно понимает своих учеников и всегда знает, когда им нужна помощь.

### *Мистер Моррисон*



Мортимер Моррисон – владелец магического зверинца, в котором обитают волшебные животные – говорящие! Все эти звери надеются найти хозяина, того, кто станет им лучшим другом.

### *Автобус мистера Моррисона*



В этом автобусе мистер Моррисон колесит по всему свету, разыскивая волшебных зверей.

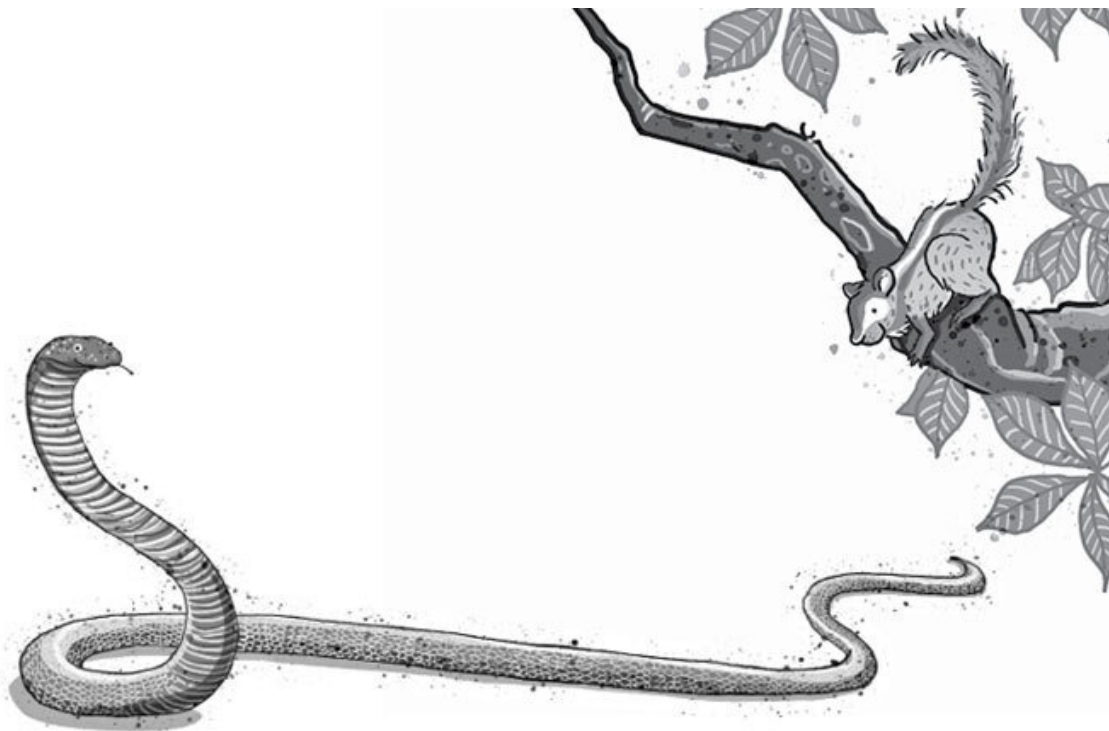
### *Пинки*



Волшебная сорока мистера Моррисона. Любопытная, как все сороки. Голова у неё забита всякой чепухой.



### *Ашанти и Леонард*



Чёрная мамба по имени Ашанти и бурундук Леонардо живут в магическом зверинце и, как и все остальные звери, мечтают найти настоящего друга.

### *Класс мисс Корнфилд*

Обыкновенный школьный класс – двадцать четыре ученика. Кто из них получит волшебного питомца?



*Новенькая Ида?*



*Красавчик Йо?*



*Мечтатель Бенни?*



*Капризная Хелена?*



*Застенчивая Анна-Лена?*



*Неуклюжий Эдди?*

**ТЕЛЕГРАММА**

Отправлена с базы Порт-Локрой в Антарктиде.

Отправитель: Мортимер Моррисон

Адресат: Мэри Корнфилд

Привет, дорогая сестрёнка!

Как ты там? Уже знаешь, в какой школе будешь преподавать? А я сейчас проездом в Антарктиде, собираю волшебных животных. У меня ломался двигатель, но теперь уже всё в порядке.

До встречи,

*Мортимер*

По ледяной равнине, тарахтя мотором, ехал автобус. Вдруг он остановился.

Из автобуса вышел человек, укутанный с головы до ног, и огляделся. Над гладкой поверхностью воды высились ослепительно-белые айсберги. Было совершенно тихо.

Внезапно послышался приглушённый гул, как будто нестройно дули в трубы. Человек улыбнулся, поправил меховую шапку и пошёл на звук.

Спустя полчаса он набрёл на колонию пингвинов. Окинув взглядом их тёмные головы, человек опустился на корточки и тихо заговорил:

– Я Мортимер Моррисон, хозяин магического зверинца. Там у меня живут волшебные животные – в полной безопасности. Если кто-то хочет, может к ним присоединиться.

Он подождал немного, но пингвины на него даже не смотрели. Тогда человек заговорил снова:

– Все волшебные животные – удивительные и необыкновенные. Может быть, среди вас есть тот, кто чувствует, что он не такой, как все?

Мортимер Моррисон подождал ещё немного.

Неожиданно поднялся гвалт, а потом один пингвин принялся проталкиваться через толпу сородичей. Пробившись наконец к человеку, пингвин внимательно на него поглядел. Мортимер так же внимательно смотрел на пингвина.

– Значит, ты меня понимаешь? – осторожно спросил Мортимер Моррисон.

Пингвин кивнул и щёлкнул клювом.

– Кш-ш-ш-ш! – произнёс он.

– Попробуй ещё раз, – подбодрил его Мортимер Моррисон.

– Кш-ш-ш-ш! – прошипел пингвин и глубоко вздохнул. – Я и не знал, что кто-то ещё умеет говорить на моём языке, – робко сказал он, а потом указал крылом на собратьев. – Я чувствовал себя таким одиноким...

По чёрной щеке птицы скатилась слеза.

– Теперь всё позади, – мягко заверил Мортимер. – Если ты поедешь со мной, то непременно найдёшь себе друзей.

– Неужели там есть те, с кем я смогу разговаривать?! – воскликнул пингвин.

– Разумеется. Все волшебные животные прекрасно понимают друг друга. Правда, отыскать их не так-то легко, поэтому я и езжу по всему свету. У меня волшебные животные находят приют. Как тебя зовут?

– Юрий, – ответил пингвин.

– Добро пожаловать, Юрий! – улыбнулся Мортимер. – Теперь тебе не будет одиноко.

Пингвин встрепенулся. Не оглядываясь на сородичей, он заковылял вслед за человеком в меховой шапке.



## Глава 1. Фургон для переезда



Бенджамин Шуберт – Бенни – пронёсся на скейтборде по Лерхенфельдштрассе и приземлился прямо на клумбу с розами. Был последний день каникул, и ему наконец-то удалось оторваться от радиоприёмника. Обычно после обеда по радио шла его любимая передача «Третье измерение», но сегодня её не было в программе. Поэтому он достал из подвала новенький скейтборд, подаренный дядей Джонни на Пасху. Дядя сказал, что со скейтбордом произвести впечатление на девчонок проще простого.

Бенни поднялся с клумбы и вздохнул. Хорошо, что девчонки его сейчас не видят.

Бенни подтянул штанину – правое колено ободрано, но крови нет. Повезло. Он захромал вдоль дороги и вдруг заметил в конце Лерхенфельдштрассе, уже почти на площади Йоханнисплац, под каштанами, грузовой фургон. Площадь была уютной, с магазинчиками, пекарней, велосипедным салоном и парикмахерской «Эльфрида». Меньше месяца назад у «Эльфриды» появился новый владелец, и, как говорили, он собирался поселиться в квартире над парикмахерской.

Осторожно ступив на скейт, Бенни подъехал ближе, чтобы рассмотреть фургон. Дверцы были распахнуты. Внутри виднелись какие-то полки, гардероб, торшер и множество картонных коробок. Грузчики заносили в дом кухонную мебель, ковры и обёрнутые прозрачной плёнкой картины.



Вдруг у самых ног Бенни юркнул бурундук и, взбежав на каштан, скрылся в кроне. Бенни застыл на месте, забыв про скейтборд, а тот покатился по дороге. И тут на улицу выехал велосипедист в чёрном шлеме. Чертыхнувшись, он попытался объехать скейт и чуть не врезался в грузчиков, тащивших зеркало. Раздался пронзительный свист. Велосипедист вскинул голову и вовремя повернул руль влево.



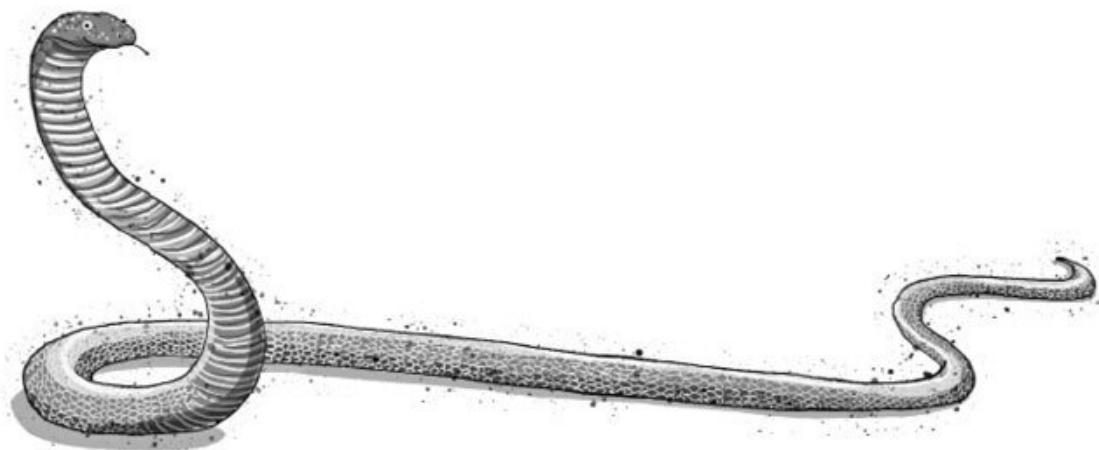


– Следи за своим барахлом! – возмущённо крикнул он мальчику.

Но Бенни было не до него. Ведь свист издал тот самый бурундук. И сейчас он сидел на ветке каштана, поглядывая вниз и слегка помахивая пушистым хвостом. Странно. Бенни никогда прежде не слышал, чтобы бурундуки свистели. И вообще, разве они умеют свистеть?

Между тем грузчики заносили в дом комод, облепленный разноцветными наклейками. Бенни подобрал скейтборд – оцарапанное колено по-прежнему болело – и заглянул в фургон. В глубине он увидел письменный стол с сиреневыми ящиками. Сиреневыми? Один из грузчиков выронил плакат с постером к фильму «Ночь вампиров». Ясно, значит, над парикмахерской поселится девчонка. Пожав плечами, Бенни повернул назад. Конечно, он был бы рад найти нового друга, но дружить с девчонкой? Да ну.

Бенни медленно поехал домой по Лерхенфельдштрассе, и вдруг из-за зелёной изгороди послышалось шипение, будто кто-то спускал воздух из надувного матраса. Что бы это могло быть?



Мальчик спрыгнул со скейтборда, на цыпочках подкрался к кустам и, присев на корточки, взгляделся в гущу ветвей и листьев... И вздрогнул: перед ним лежала змея. Настоящая живая змея с серо-зелёной чешуёй. У Бенни бешено заколотилось сердце. Змея внимательно посмотрела на него тёмными глазами, а затем разинула иссиня-чёрную пасть и показала язык.

Бенни так перепугался, что не сразу выкарабкался из кустов обратно на улицу. Не теряя ни секунды, он запрыгнул на скейт и помчался домой.



Ида Кроненберг сидела верхом на подоконнике в своей новой комнате и болтала ногами. Ей нравилось так сидеть. Как же она устала от переезда! Сперва нужно было всё упаковать, а теперь распаковать. Хотя с этим можно и подождать... Внизу на Йоханнисплац стояла оранжевая тачка дворника. Видимо, дворник тоже пришёл подстричься. Её родители были парикмахерами, они-то и купили салон, и теперь работы у них было хоть отбавляй. Салон долго пустовал, и местные жители не могли дождаться, когда в «Эльфриде» снова начнут стричь, красить и завивать. Поэтому даже сегодня, в день переезда, мама и папа сразу взялись за расчёски и ножницы.

Ида посмотрела на площадь, окружённую разноцветными домами с балконами. Кое-где окна были открыты, кто-то пиликал на скрипке. Иде вдруг стало грустно: её лучшая подруга Мириам тоже играла на скрипке. Но, конечно, гораздо лучше! Ида вздохнула: она уже скучала по Мириам.

Теперь Ида будет учиться в школе Винтерштайн. Завтра – первый день. Как всё пройдёт? Она ведь никого там не знает. И на улице Ида пока не видела ровесников, только один белобрысый мальчишка неуклюже катался под окнами на скейте.

Внизу хлопнула дверь, и из парикмахерской вышел подстриженный дворник. Чтобы получше его рассмотреть, Ида сильно высунулась из окна. И тут раздался громкий свист. Девочка схватилась за оконную раму и облегчённо выдохнула. Уф, чуть не выпала!

Кто же это свистел? Ида оглядела площадь, но не заметила маленького зверька с пушистым хвостом, который сидел в ветвях каштана и внимательно смотрел на девочку.

Дворник с грохотом покатила свою тачку по тротуару. Бурундук шмыгнул прямо перед ним и, прежде чем скрыться в листве дерева, снова свистнул, словно на прощание. Но Ида уже не услышала.



Дома Бенни отнёс скейтборд в подвал и пошёл к себе в комнату. Там он открыл «Энциклопедию животных» и, пролистав книгу, наконец нашёл то, что искал: фотографию змеи с зеленоватой чешуёй и иссиня-чёрной пастью.

**ЧЁРНАЯ МАМБА** – одна из опаснейших змей планеты. Двигается стремительно, а её яд смертелен. Обитает в Восточной Африке.

Пролистнув ещё несколько страниц, Бенни отыскал изображение полосатого зверька, похожего на белку.

**БУРУНДУК** – небольшой зверёк бурого окраса с чёрными полосами на спине. В случае опасности издаёт громкий свист. Обитает в Северной Америке.

В растерянности Бенни захлопнул книгу. Змея из Восточной Африки и бурундук из Северной Америки возле его дома?!



Ночь была звёздной и тёплой. Бенни ворочался в своей кровати в виде пиратского корабля. Ему снилось, будто он бежит наперегонки с полосатой змеей и зелёным бурундуком, но не в силах сдвинуться с места, а звери смеются над ним...

Бенни приоткрыл глаза, за окном уже светало.

– Не хочу быть всегда последним, – сонно пробормотал он и повернулся лицом к стене.



Новой соседке Бенни – Иде – тоже не спалось в эту ночь. Она сидела у окна и с волнением думала о предстоящем дне в новой школе. Удастся ли с кем-нибудь подружиться?

С неба опять упала звезда, и Ида уже в седьмой раз поспешно загадала, чтобы ей понравилось в новой школе.



## Глава 2. Тётя Эльфрида!



Школа Винтерштайн располагалась в кирпичном особняке с двумя круглыми башенками по бокам и широкой лестницей посередине. Прямо над входом находился кабинет директора Герберта Зигмана.

Как всегда, в первый день учебного года директор стоял у окна и с удовольствием наблюдал за учениками. Итак, новый учебный год начался! Пусть он пройдёт без происшествий.



Увидев у ворот школы группу ребят, которые громко разговаривали и смеялись, Ида занервничала. Пройти мимо них незаметно было невозможно.

«Наверняка уже меня обсуждают», – подумала Ида.

Она подтянула лямки рюкзака и откинула назад косы, в которые мама вплела жемчужинки и разноцветные атласные ленточки. Мама-парикмахер всегда изобретала для дочки интересные причёски. Ещё утром Ида была в восторге от жемчужных косичек, но теперь пожалела, что мама не сделала что-нибудь попроще. Лучше не думать, как отреагируют на её косички новые одноклассники.

– Привет, индианка! – окликнула Иду белокурая девочка с розовым, «принцессиным» рюкзаком. Рядом стояли ещё три девочки.

– Ты новенькая? – спросила тонким голосом белокурая.

Ида нервно сглотнула.

– Не хочешь представиться? – белокурая вздёрнула нос.

Но Ида не могла проронить ни слова. в горле стоял ком.

– В таком случае мы будем называть тебя Тётя Эльфирада. – Белокурая залилась фальшивым, злым смехом.

– Я Ида, – наконец выдавила Ида.

Но остальные девочки уже подхватили:

– Тётя Эльфрида, Тётя Эльфрида!

Их светловолосая предводительница ткнула пальцем в полосатые Идины колготки, наде-  
тые под шорты.

– И колготки у тебя дурацкие! – заявила она, и троица снова захихикала.

Ида растерялась. В её прежней школе все девочки так ходили. У Мириам даже были  
точно такие же колготки. Но здесь, видимо, девочки одевались как принцессы: в платья и  
балетки. К такому Ида не была готова.

Рассерженно пробежав через двор, Ида поднялась по лестнице. Она знала, что её класс  
на первом этаже, директор показал, когда они с мамой подавали заявление в школу. Ида про-  
шла по длинному коридору, где стояли автоматы с газировкой, и открыла дверь. В классе сидел  
мальчик в клетчатой рубашке. Он даже не обернулся, когда Ида опустила свой школьный рюк-  
зак на пол.

– Привет, – угрюмо буркнула она.

– Morning<sup>1</sup>, – бросил в ответ мальчик, не отрываясь от журнала с комиксами.

Ида искоса взглянула на страницу: там огромный зелёный монстр бродил по улицам Нью-  
Йорка.

– Ты новенькая? – мальчик наконец оторвался от журнала.

– Ну да. – Ида смущённо поморщилась. – Можно я сяду рядом с тобой?

– Как хочешь, – пробормотал тот и слегка подвинулся.

– Я Ида, – представилась девочка, вглядываясь в соседа по парте.

Не этот ли мальчишка вчера проезжал на скейте мимо их парикмахерской?

---

<sup>1</sup> Доброе утро (англ.).

## **Конец ознакомительного фрагмента.**

Текст предоставлен ООО «ЛитРес».

Прочитайте эту книгу целиком, [купив полную легальную версию](#) на ЛитРес.

Безопасно оплатить книгу можно банковской картой Visa, MasterCard, Maestro, со счета мобильного телефона, с платежного терминала, в салоне МТС или Связной, через PayPal, WebMoney, Яндекс.Деньги, QIWI Кошелек, бонусными картами или другим удобным Вам способом.